



DICENTIS

Konferenzsystem



BOSCH

de Benutzerhandbuch

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit	4
2	Zu diesem Handbuch	5
2.1	Zielgruppe	5
2.2	Copyright und Haftungsausschluss	5
2.3	Dokumenthistorie	5
3	Übersicht	6
4	Betrieb der DICENTIS Diskussionseinheiten	9
4.1	Einzelbetrieb	9
4.2	Anzeigen beim Einzelbetrieb	11
4.3	Betrieb als Vorsitzendeneinheit	12
4.4	Anzeigen bei Vorsitzendeneinheit	13
4.5	Doppelnutzung	14
4.6	Anzeigen bei Doppelnutzung	16
5	Fehlerbehebung	17

1 Sicherheit

Sie sollten die Einheiten regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigung prüfen. Beachten Sie insbesondere Folgendes:

- **LCD-Bildschirm:** Überprüfen Sie ihn auf Risse.
- **Kabel:** Wenn die Außenisolierung beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden.
- **Steckverbinder:** Überprüfen Sie sie auf Anzeichen von Spiel und Beschädigung.

Besteht der Verdacht, dass die Einheiten beschädigt sind oder eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen, müssen die Einheiten gekennzeichnet und außer Betrieb genommen werden, sodass sie nicht mehr verwendet werden können. Wenden Sie sich dann zur weiteren Unterstützung an Ihren Techniker vor Ort.

2 Zu diesem Handbuch

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Bedienung der DICENTIS Diskussionseinheiten des DICENTIS Konferenzsystems. Sie ist auch als digitales Dokument im PDF-Format (Adobe Portable Document Format) erhältlich. Produktbezogene Informationen finden Sie unter: www.boschsecurity.com.

2.1 Zielgruppe

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an Benutzer von DICENTIS Diskussionseinheiten.

2.2 Copyright und Haftungsausschluss

Alle Rechte vorbehalten. Diese Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers weder vollständig noch teilweise reproduziert oder übertragen werden. Dies bezieht sich auf die Reproduktion oder Übertragung auf elektronischem oder mechanischem Wege sowie durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder andere Methoden. Informationen darüber, wie Sie eine Genehmigung für den Nachdruck oder die Verwendung von Auszügen einholen, erhalten Sie von Bosch Security Systems B.V.

Inhalte und Abbildungen können ohne Vorankündigung geändert werden.

2.3 Dokumenthistorie

Releasedatum	Dokumentversion	Grund
2016.09	V 1.0	1. Auflage.

3 Übersicht

Das DICENTIS Konferenzsystem ist ein IP-basiertes Konferenzsystem, das über ein OMNEO-kompatibles Ethernet-Netzwerk betrieben wird. Es wird zur Übertragung und Verarbeitung von Audio-, Video- und Datensignalen eingesetzt.

Die DICENTIS Diskussionseinheiten dienen zur Teilnahme an einer Konferenz. Die folgenden Einheiten sind verfügbar:

- DCNM-DE
- DCNM-D
- DCNM-DVT
- DCNM-DSL

Die erweiterte Version der DICENTIS Diskussionseinheit (DCNM-DE) hat einen kapazitiven 4,3"-Touchscreen, der dem Benutzer zusätzliche Informationen und Steuerungsmöglichkeiten bietet.

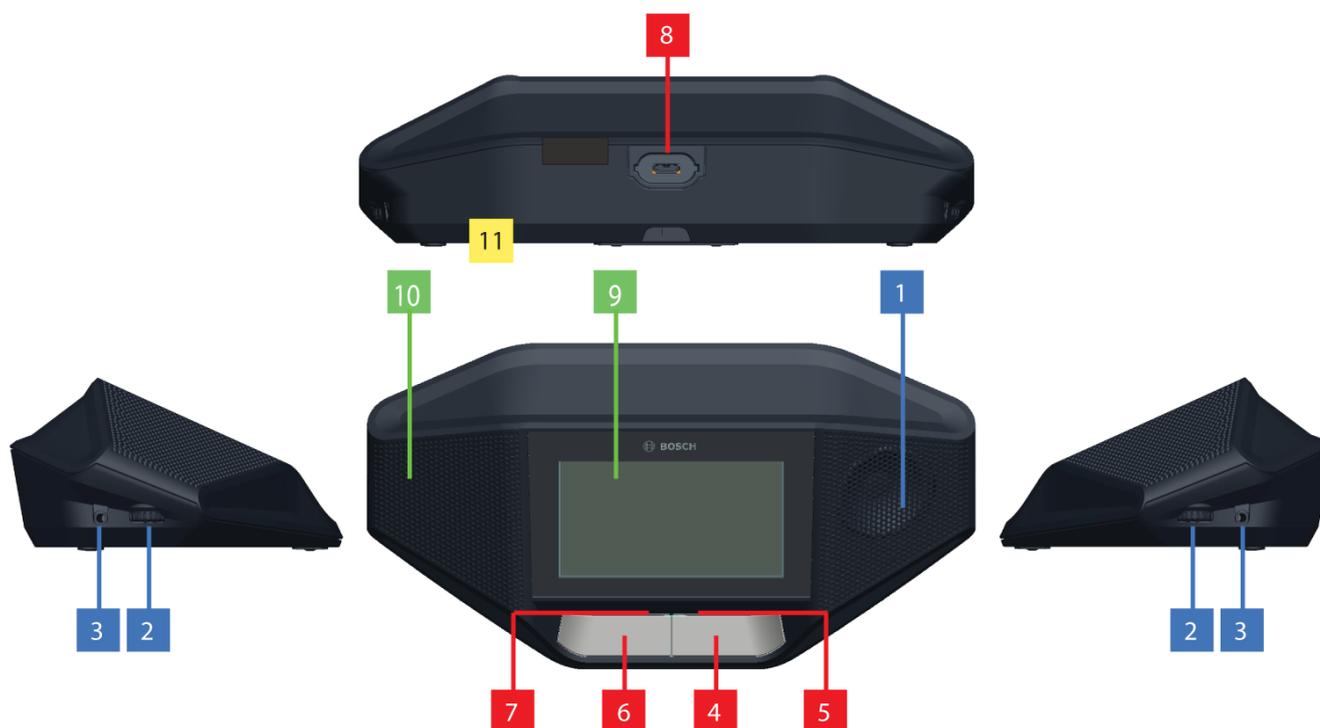


Bild 3.1: DCNM-DE

Hören



- 1 Lautsprecher
- 2 Lautstärkeregelung für Kopfhörer
- 3 3,5-mm-Kopfhörerbuchse

Sprechen



- 4 Mikrofonanmelde-Button, einschließlich weißem „Sprechen möglich“-Symbol
- 5 LED-Leiste für den Mikrofonanmelde-Button
- 6 Mikrofonstummschalt-, Prioritäts- oder Mikrofonanmelde-Button, einschließlich zwei weißer LED-Symbole
- 7 LED-Leiste für den Mikrofonanmelde-Button
- 8 Mikrofonbuchse zum Anschließen eines Mikrofons

Touchscreen



- 9 Kapazitiver 4,3"-Touchscreen (nur DCNM-DE)

Identifikation



- 10 Bereich, in dem ein NFC-Tag (Near Field Communication) erkannt und gelesen wird (nur DCNM-DSL, DCNM-DVT und DCNM-DE)

Anschlüsse



- 11 Kabelverschraubungen



Bild 3.2: DCNM-D

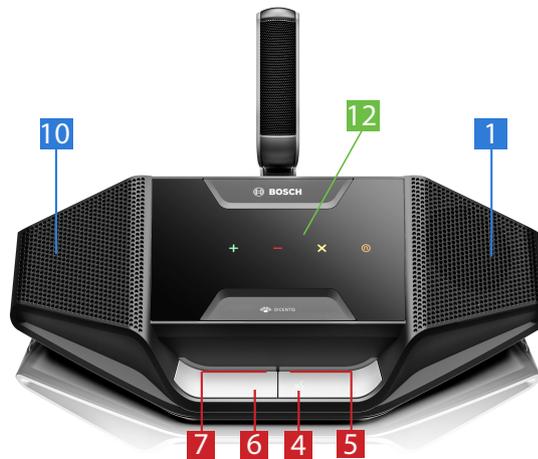


Bild 3.3: DCNM-DVT

Abstimmung



12 Abstimmungs-Buttons (nur DCNM-DVT)



Bild 3.4: DCNM-DSL

Sprache



13 Sprachauswahl-Buttons (nur DCNM-DSL)

14 Anzeige der Sprache (nur DCNM-DSL)

4 Betrieb der DICENTIS Diskussionseinheiten

DICENTIS Diskussionseinheiten können in drei verschiedenen Modi verwendet werden:

- Einzelbetrieb
- Betrieb als Vorsitzendeneinheit
- Doppelnutzung

Die LED-Leisten an den Einheiten leuchten entsprechend dem ausgewählten Modus.

4.1 Einzelbetrieb

Mikrofon einschalten:

Drücken Sie den Mikrofonanmelde-Button, um das Mikrofon einzuschalten.

- Wenn die weiße Signalleuchte oberhalb des Mikrofonanmelde-Button leuchtet, wird die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button sofort rot und Sie können sprechen.
- Wenn die LED-Leiste über den Mikrofonanmelde-Button grün leuchtet, wurde Ihre Wortmeldung akzeptiert. Sie können erst sprechen, sobald die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button rot wird.
- Wenn die LED-Leiste über der Mikrofonanmelde-Button grün blinkt, sind Sie in der Warteliste an erster Stelle. Ihr Mikrofon wird bald eingeschaltet.

Wortmeldung zurückziehen:

Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button grün leuchtet oder blinkt, können Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button drücken, um Ihre Wortmeldung zurückzuziehen. Optional: Assistent oder Anlagentechniker haben die Möglichkeit, die Wortmeldung zu stornieren.

Mikrofon ausschalten:

Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button rot ist, drücken Sie den Mikrofonanmelde-Button, um das Mikrofon auszuschalten. Die rote LED-Leiste über Ihrem Mikrofonanmelde-Button erlischt. Optional: Assistent oder Anlagentechniker können die Möglichkeit zur Deaktivierung des Mikrofons deaktivieren.

Mikrofon stummschalten:

Ihr Mikrofon ist stummgeschaltet, solange Sie den Mikrofonstummschalt-Button (links von dem Mikrofonanmelde-Button) gedrückt halten.

Sprechtastenmodus (PTT-Modus):

Wenn sich Ihre Einheit im Sprechtastenmodus befindet, ist das Mikrofon aktiviert, solange Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button gedrückt halten.

Sprachmodus:

Wenn Ihre DICENTIS Diskussionseinheit im Sprachmodus ist, ist das Mikrofon immer aktiv. Halten Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button oder Mikrofonstummschalt-Button gedrückt, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.

Im Sprachmodus können Sie keine Wortmeldung machen.

Hinweis: Wenn die DICENTIS Diskussionseinheit als Vorsitzendeneinheit konfiguriert ist, existiert kein Stummschalt-Button, da der linke Button als Prioritätstaste verwendet wird.

Den Sitz finden:

Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt Ihren Namen in der unteren Sprechblase.

Identifizieren (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt an, wie Sie sich identifizieren können. Die DICENTIS Diskussionseinheit mit Sprachauswahl und die DICENTIS Diskussionseinheit mit Abstimmfunktion weisen Sie durch eine blinkende LED zur Identifizierung an.
- Halten Sie Ihren NFC-Tag nahe der linken Seite des DCNM-DVT oder DCNM-DE, wie auf dem Touchscreen angezeigt.

Abstimmen (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Assistent oder Systemoperator eröffnet die Abstimmungssitzung. Wenn die Abstimmungssitzung eröffnet ist, werden Ihre Abstimmungs-Buttons angezeigt.
- Geben Sie Ihre Stimme ab. Sie können Ihre Stimme ändern, bis der Assistent oder Systemoperator die Abstimmungssitzung beendet.

Der Assistent oder Systemoperator kann die Abstimmungssitzung vorübergehend unterbrechen. Während die Abstimmung unterbrochen ist, können Sie Ihre Stimme nicht abgeben.

4.2 Anzeigen beim Einzelbetrieb

Weißes „Sprechen möglich“-Symbol leuchtet:

- Sie können sofort sprechen, indem Sie den Mikrofonanmelde-Button drücken.



LED-Leisten und Mikrofon-LED leuchten oder blinken grün:

- Sie müssen warten, bis Sie sprechen können.
- Wenn die LED des Mikrofonanmelde-Button grün blinkt, sind Sie in der Warteliste an erster Stelle.
- Sie können den Mikrofonanmelde-Button drücken, um Ihre Wortmeldung zurückzuziehen.



LED-Leisten und Mikrofon-LED leuchten rot:

- Ihr Mikrofon ist aktiv, Sie können sprechen.
- Drücken Sie den linken Mikrofonanmelde-Button, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.
- Sie können das Mikrofon ausschalten, indem Sie auf den rechten Mikrofonanmelde-Button drücken.



4.3 Betrieb als Vorsitzendeneinheit

Mikrofon einschalten:

Wenn das weiße Symbol in der Mikrofontaste leuchtet, drücken Sie die Mikrofontaste, um das Mikrofon einzuschalten.

- Wenn das rote Licht über Ihrer Mikrofontaste aufleuchtet, können Sie sprechen.

Mikrofon ausschalten:

Wenn die LED-Leiste über der Mikrofontaste rot leuchtet, drücken Sie die Mikrofontaste, um das Mikrofon auszuschalten. Die rote LED-Leiste über Ihrer Mikrofontaste erlischt.

Prioritätsfunktion:

Drücken Sie die Prioritätstaste, um die Mikrofone aller Teilnehmer vorübergehend auszuschalten. Gleichzeitig schaltet die Prioritätstaste Ihr eigenes Mikrofon ein. Das System ermöglicht Folgendes:

- Signalton abspielen, wenn Sie die Prioritätstaste drücken
- Warte- und Rednerliste löschen, wenn Sie die Prioritätstaste drücken

Wenn sie die Prioritätstaste loslassen, schaltet das System Ihr Mikrofon aus.

Wenn die Rednerliste nicht gelöscht wird, schaltet das System die Mikrofone der Sprecher wieder ein.

Sprachmodus:

Wenn Ihre DICENTIS Diskussionseinheit im Sprachmodus ist, ist das Mikrofon immer aktiv. Halten Sie Ihre Mikrofonanmeldetaste gedrückt, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.

Den Sitz finden:

Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt Ihren Namen in der unteren Sprechblase.

Identifizieren (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt an, wie Sie sich identifizieren können. Die DICENTIS Diskussionseinheit mit Sprachauswahl und die DICENTIS Diskussionseinheit mit Abstimmfunktion weisen Sie durch eine blinkende LED zur Identifizierung an.
- Halten Sie Ihren NFC-Tag nahe der linken Seite des DCNM-DVT oder DCNM-DE, wie auf dem Touchscreen angezeigt.

Abstimmen (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Assistent oder Systemoperator eröffnet die Abstimmungssitzung. Wenn die Abstimmungssitzung eröffnet ist, werden Ihre Abstimmungs-Buttons angezeigt.
- Geben Sie Ihre Stimme ab. Sie können Ihre Stimme ändern, bis der Assistent oder Systemoperator die Abstimmungssitzung beendet.

Der Assistent oder Systemoperator kann die Abstimmungssitzung vorübergehend unterbrechen. Während die Abstimmung unterbrochen ist, können Sie Ihre Stimme nicht abgeben.

4.4 Anzeigen bei Vorsitzendeneinheit

Weißes Prioritätssymbol und „Sprechen möglich“-Symbol leuchten:

- Sie können sofort sprechen, indem Sie den Mikrofonanmelde-Button drücken.
- Sie können auf die Prioritätstaste drücken, um zu sprechen und die Mikrofone aller Teilnehmer vorübergehend auszuschalten.



Prioritätssymbol leuchtet, rechte LED-Leiste und Mikrofon-LED leuchten rot:

- Ihr Mikrofon ist aktiv, Sie können sprechen.
- Sie können die Prioritätstaste gedrückt halten, um weiter zu sprechen und vorübergehend die Mikrofone aller Teilnehmer auszuschalten.
- Sie können das Mikrofon ausschalten, indem Sie auf den Mikrofonanmelde-Button drücken.



Prioritätssymbol leuchtet, LED-Leisten und Mikrofon-LED leuchten rot:

- Ihr Mikrofon ist aktiv, Sie können sprechen.
- Die Mikrofone aller Teilnehmer werden vorübergehend ausgeschaltet, bis Sie die Prioritätstaste loslassen.



4.5 Doppelnutzung

Mikrofon einschalten (DCNM-D, DCNM-DSL, DCNM-DE):

Drücken Sie den Mikrofonanmelde-Button, um das Mikrofon einzuschalten.

- Wenn die weiße Signalleuchte oberhalb dem Mikrofonanmelde-Button leuchtet, wird die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button sofort rot und Sie können sprechen.
- Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button grün leuchtet, wurde Ihre Wortmeldung akzeptiert. Sie können erst sprechen, sobald die LED-Leiste über dem Mikrofon-Button rot wird.
- Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button grün blinkt, sind Sie in der Warteliste an erster Stelle. Ihr Mikrofon wird bald eingeschaltet.

Wortmeldung zurückziehen:

Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button grün leuchtet oder blinkt, können Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button drücken, um Ihre Wortmeldung zurückzuziehen. Optional: Assistent oder Systemoperator haben die Möglichkeit, die Wortmeldung zu stornieren.

Mikrofon ausschalten:

Wenn die LED-Leiste über dem Mikrofonanmelde-Button rot ist, drücken Sie den Mikrofonanmelde-Button, um das Mikrofon auszuschalten. Die rote LED-Leiste über Ihrem Mikrofonanmelde-Button erlischt. Optional: Assistent oder Systemoperator können die Möglichkeit zur Deaktivierung des Mikrofons deaktivieren.

Sprechtastenmodus (PTT-Modus):

Wenn sich Ihre Einheit im Sprechtastenmodus befindet, ist das Mikrofon aktiviert, solange Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button gedrückt halten.

Sprachmodus:

Wenn Ihre DICENTIS Diskussionseinheit im Sprachmodus ist, ist das Mikrofon immer aktiv. Halten Sie Ihren Mikrofonanmelde-Button gedrückt, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.

Im Sprachmodus können Sie keine Wortmeldung machen.

Den Sitz finden:

Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt Ihren Namen in der unteren Sprechblase.

Identifizieren (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Touchscreen der DICENTIS Diskussionseinheit mit Touchscreen zeigt an, wie Sie sich identifizieren können. Die DICENTIS Diskussionseinheit mit Sprachauswahl und die DICENTIS Diskussionseinheit mit Abstimmfunktion weisen Sie durch eine blinkende LED zur Identifizierung an.
- Halten Sie Ihren NFC-Tag nahe der linken Seite des DCNM-DVT oder DCNM-DE, wie auf dem Touchscreen angezeigt.
- Wählen Sie die Seite der DICENTIS Diskussionseinheit aus, auf der Sie sitzen möchten.

Abstimmen (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Der Assistent oder Systemoperator eröffnet die Abstimmungssitzung. Wenn die Abstimmungssitzung eröffnet ist, werden Ihre Abstimmungs-Buttons angezeigt.
- Geben Sie Ihre Stimme ab. Sie können Ihre Stimme ändern, bis der Assistent oder Systemoperator die Abstimmungssitzung beendet.

Der Assistent oder Systemoperator kann die Abstimmungssitzung vorübergehend unterbrechen. Während die Abstimmung unterbrochen ist, können Sie Ihre Stimme nicht abgeben.

4.6 Anzeigen bei Doppelnutzung

Beide „Sprechen möglich“-Symbole leuchten:

- Beide Teilnehmer können gleichzeitig sprechen, indem Sie Ihren jeweiligen Mikrofonanmelde-Button drücken.



Linkes „Sprechen möglich“-Symbol leuchtet, rechte LED-Leiste und Mikrofon-LED leuchten oder blinken grün:

- Der Teilnehmer auf der linken Seite kann sofort sprechen, indem er den Mikrofonanmelde-Button drückt.
- Der Teilnehmer auf der rechten Seite ist auf der Warteliste und muss warten, bis er sprechen kann.
- Der Teilnehmer auf der rechten Seite kann seine Wortmeldung zurückziehen, indem er den Mikrofonanmelde-Button drückt.



Linkes „Sprechen möglich“-Symbol leuchtet, rechte LED-Leiste und Mikrofon-LED leuchten rot:

- Der Teilnehmer auf der linken Seite kann sofort sprechen, indem er den Mikrofonanmelde-Button drückt.
- Der Teilnehmer auf der rechten Seite kann sprechen.
- Der Teilnehmer auf der rechten Seite kann das Mikrofon ausschalten, indem er auf den rechten Mikrofonanmelde-Button drückt.



5**Fehlerbehebung**

**Hinweis!**

Zur allgemeinen Fehlerbehebung wenden Sie sich bitte an Ihren Techniker vor Ort.

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2017